

(告) (廣) (司) (公) (船) (輪) (通) (烟) (號)

濟接司公車火兩版蘭固真亞曼詩

本公司代理本輪船接濟搭客... 每日設有特別上等卡專載華友快捷異常無論在某車站能購車紙與旋港船票限三星期由城開行回港一次準期升登天抵港本輪船之鉅大堅固床位廣闊地方潔淨電火煖龍齊備茶水福食豐足招待妥當久已為華友來往者所稱讚若再詳問請向代理人固蘭版詩曼亞兩火車公司各辦事處詢之可能明白一切至出到雲埠與城埠仰携票到華人代理處聲明更得週旋一切

由域多利開行船期 西曆 打利比利士四月卅號 千地利士五月廿一號 布羅地士那士六月十七號 稠砂 柴月八號

The Canadian National Railway Or The Grand Trunk Pacific Railway in connection with the Blue Funnel Line of Steamers. Dowlwell & Co. General Agent.

代理人 域埠均安號 馬進 同啓 雲埠均安棧 馬駿 同啓

QUON ON JAN 137 Pender St. E. Phone Seymour 7880 VANCOUVER, B. C. QUON ON P.O. Box 248 Phone 1375 529 Cormorant St. Victoria B. C.

通信通 Chow Lee 1717 Government St. Victoria, B.C. 凡有各色俱備各江上好貨物...

ROBERT M. MOORE CO 916-918 Pender St. West VANCOUVER, B. C. 燈連士加亮光 MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS

吧埠 堂仁同云高 HONG YAN TONG P. O. Box 694 Phone Sey, 9884 311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C. 本號專辦 祖國土產 鮮明熟藥 膏丹丸散 參茸玉桂 委任選揀 油米茶糖 化粧妙品 鮮鮮鞋襪 送禮香餽 金銀信局 快捷往返 諸君光顧 望垂青盼

吧哥溫 館旅來賓 LOYAL HOTEL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B. C. 本旅館之適合衛生佈置得宜久為寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希為留意是所厚望

隆昌英 Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street P.O.B. 514 Victoria B. C. 快運貨物代客...

司公車快由自華中 Chinese Taxi Co. Phone Sey. 4885 1 Pender St. W. Vancouver, B. C. 電話(時時) 四三三五 夜喊(失失) 八九七八

中華自由快車公司 英國華商 門口即北京樓

跌打散 跌打散乃人生至寶... 跌打散之功效...

跌打散 跌打散乃人生至寶... 跌打散之功效...

廣濟堂 參茸三鞭補腎丸 醫界林瑞堂製 每樽定價五元

參茸三鞭補腎丸 凡人身體虛弱... 補腎丸之功效...

內外方脈 新統曹 脈方內外 曹統新

我信信敢敢要 曹統新 曹統新

顯出我華醫手段 曹統新 曹統新

曹統新 曹統新 曹統新